

# Böcker översatta från isländska till svenska

Barn&Ungdom   Dikter   Dramatik   Fackprosa

Krimi   Romaner och noveller



Yrsa Sigurðardóttir	<i>Upprättelsen</i>		2021	
Arnaldur Indriðason	<i>Mörkret vet</i>	Ingela Jansson	2020	
Bergsveinn Birgisson	<i>Brevet till Helga</i>	John Swedenmark	2020	
Ragnar Jonasson	<i>Vit död</i>		2020	
Kristín Eiríksdóttir	<i>Elín, diverse</i>	Arvid Nordh	2020	
Kristín Ómarsdóttir	<i>Spindlar i skyltfönstren</i>	John Swedenmark	2020	
Óskar Árni Óskarsson	<i>Tennsoldaterna på vinden</i>	Steingrímur Jónsson Per Svenson	2020	
Ragnar Jónasson	<i>Byn</i>	Arvid Nordh	2020	
Ragnar Jónasson	<i>Dimma</i>	Arvid Nordh	2020	2020
Sjón	<i>Råglont hår, grå ögon</i>	John Swedenmark	2020	
Snæbjörn Arngrímsson	<i>Ödehusets hemlighet</i>	Jenny Nilsson	2020	
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Straffet</i>	Villemo Linngård Oksanen	2020	2021
Arnaldur Indriðason	<i>Skuggor över Reykjavík</i>	Ingela Jansson	2019	2019 2020
Auður Ava Ólafsdóttir	<i>Fröken Island</i>	Arvid Nordh	2019	2020

Bergsveinn Birgisson	<i>Den svarte vikingen</i>	John Swedenmark	2019	
Einar Kárason	<i>Stormfáglar</i>	John Swedenmark	2019	2020
Linda Vilhjálmsdóttir	<i>Friheten</i>	John Swedenmark	2019	
Ragnar Jónasson	<i>Ön</i>	Arvid Nordh	2019	2019 2020
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Arvet</i>	Villemo Linngård Oksanen	2019	2019 2020
Pórarinsson, Árni	<i>Den sjunde sonen</i>	Inge Knutsson	2019	
Arnaldur Indriðason	<i>Farlig flyktvæg</i>	Ingela Jansson	2018	2019
Benedikt Lindal	<i>Harmoni - samspel : islandshästar och ridning</i>	Stina Helmersson	2018	
Eiríkur Örn Norðdahl	<i>Två dikter</i>	John Swedenmark	2018	
Eiríkur Örn Norðdahl	<i>Oratorium om samhällsfrågor</i>	John Swedenmark	2018	
Jón Kalman Stefánsson	<i>Ásta : när det inte finns nån väg ut ur världen – vart beger man sig då?</i>	John Swedenmark	2018	
Ragnar Jónasson	<i>Mörkret</i>	Arvid Nordh	2018	2019 2020
Pórarinn Eldjárn	<i>Landnamsmän</i>	John Swedenmark	2018	
Arnaldur Indriðason	<i>Det tyska huset</i>	Ingela Jansson	2017	2018
Auður Ava Ólafsdóttir	<i>Ärr</i>	Arvid Nordh	2017	2018
Auður Ava Ólafsdóttir	<i>Den sista kvinnan</i>	Arvid Nordh	2017	
Guðrún Sigríður Magnúsdóttir	<i>Julstickning : 70 beskrivningar för julbarn i alla åldrar</i>		2017	
Sigurbjörg Prastardóttir	<i>Tio dikter</i>	John Swedenmark	2017	
Steinar Bragi	<i>Kata</i>	Sara Gombrii	2017	
Arnar Már Arngrímsson	<i>Noll koll</i>	Ylva Hellerud	2016	
Eiríkur Örn Norðdahl	<i>Dumhet</i>	John Swedenmark	2016	
Illugi Jökulsson	<i>Bieber feber : Justin Bieber</i>	Catarina Röjder	2016	
Illugi Jökulsson	<i>De tre musketörerna</i>	Kristoffer Wiman Elina Trulsson	2016	
Illugi Jökulsson	<i>Tennisens stjärnor</i>	Kristoffer Wiman Elina Trulsson	2016	
Illugi Jökulsson	<i>Stjärnorna i EM 2016</i>	Maria Riska	2016	
Illugi Jökulsson	<i>15 vilda sjörövare Elektronisk resurs</i>	Catarina Röjder	2016	
Jón Kalman Stefánsson	<i>Som universum, ungefär : en släktroman</i>	John Swedenmark	2016	2017
Kolbeinn Óttarsson Proppé	<i>15 upptäcktsresande som förändrat världen</i>	Maria Riska	2016	

<b>Arnaldur Indriðason</b>	<i>Den som glömmet</i>	Ylva Hellerud	2015	2015 2016 2020
<b>Árni Þórarinnsson</b>	<i>Den sjunde sonen : en Einar-deckare</i>	Inge Knutsson	2015	
<b>Auður Ava Ólafsdóttir</b>	<i>Rosa Candida</i>	Ylva Hellerud	2015	2019
<b>Björn Þór Sigbjörnsson</b>	<i>Världens bästa manliga fotbollsspelare</i>	Kristoffer Wiman Elina Trulsson	2015	
<b>Einar Már Guðmundsson</b>	<i>Kungar av Island</i>	Inge Knutsson	2015	
<b>Helgi Hrafn Guðmundsson</b>	<i>Världens 30 mest storslagna underverk</i>	Maria Riska	2015	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>15 vilda sjörövare</i>	Catarina Røjder	2015	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>De 15 mest aggressiva dinosaurierna</i>	Catarina Røjder	2015	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Världens bästa kvinnliga fotbollsspelare</i>	Kristoffer Wiman Elina Trulsson	2015	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>30 berömda vikingar</i>	Maria Riska	2015	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>30 utrotningshotade djur</i>	Maria Riska	2015	
<b>Jón Kalman Stefánsson</b>	<i>Fiskarna har inga fötter</i>	John Swedenmark	2015	2016
<b>Jón Kalman Stefánsson</b>	<i>Trilogin om pojken</i>	John Swedenmark	2015	
<b>Kolbeinn Óttarsson Proppé</b>	<i>Historiens 15 mäktigaste vulkanutbrott</i>	Ylva Hellerud	2015	
	<i>Islänningasagor : händelser, platser och bilder</i>		2015	
<b>Arnaldur Indriðason</b>	<i>Nätter i Reykjavik</i>	Ylva Hellerud	2014	2015 2021
<b>Eiríkur Örn Norðdahl</b>	<i>Ondska</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2014	2015
<b>Helgi Hrafn Guðmundsson</b>	<i>15 förskräckliga katastrofer</i>	Catarina Røjder	2014	
<b>Helgi Hrafn Guðmundsson</b>	<i>30 av världens farligaste djur</i>	Ylva Hellerud	2014	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Hitler : 30 ödesstunder</i>	Jakob S Jónsson	2014	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>30 grymma människor som förändrat världen</i>	Maria Riska	2014	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Stjärnorna i VM 2014</i>	Håkan Jansson	2014	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Suárez : den giftige anfallaren</i>	Jakob S Jónsson	2014	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Balotelli : den italienska tuffingen</i>	Maria Riska	2014	
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Neymar : den nye Pelé</i>	Ylva Hellerud	2014	2015
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Ronaldo : världens bästa fotbollsspelare</i>	Ylva Hellerud	2014	2015
<b>Illugi Jökulsson</b>	<i>Messi : alla tiders bästa spelare</i>	Ylva Hellerud Maria Riska	2014	2012

Kolbeinn Óttarsson Proppé	<i>30 uppfinningar som förändrat våra liv</i>		2014	
Sjón	<i>Stensamlarens sång</i>	John Swedenmark	2014	
Sjón	<i>Máni Steinn : pojken som inte fanns</i>	John Swedenmark	2014	
Steinar Bragi	<i>Höglandet</i>	Inge Knutsson	2014	
Arnaldur Indriðason	<i>Den stora matchen</i>	Ylva Hellerud	2013	2014 2020
Gerður Kristný	<i>Blodhov</i>	John Swedenmark	2013	
Illugi Jökulsson	<i>Liverpool : du vandrar aldrig ensam</i>	Ylva Hellerud	2013	
Jón Kalman Stefánsson	<i>Människohjärtat</i>	John Swedenmark	2013	2013
Theodóra Mjöll	<i>Håret : över 70 frisyreer för långt och halvlångt hår</i>		2013	
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Ödemark</i>	Ingela Jansson	2013	2013 2014
Arnaldur Indriðason	<i>Den kalla elden</i>	Ylva Hellerud	2012	2013 2020
Árni Þórarinnsson	<i>Häxans tid : spänningsroman</i>	Inge Knutsson	2012	2013
Dagsson, Hugleikur	<i>Är det här ett skämt?</i>	Jonas Svensson	2012	
Eiríkur Örn Norðdahl	<i>Gift för nybörjare</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2012	
Gyrðir Elíasson	<i>Det gula huset</i>	John Swedenmark	2012	
Illugi Jökulsson	<i>Zlatan : den han är</i>	Håkan Jansson	2012	2014 2016
Illugi Jökulsson	<i>FC Barcelona : ett otroligt segertåg</i>	John Swedenmark	2012	
Illugi Jökulsson	<i>Real Madrid : världens segerrikaste lag</i>		2012	
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Eldnatt</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2012	2013
Arnaldur Indriðason	<i>Svart himmel</i>	Ylva Hellerud	2011	2012 2020
Gyrðir Elíasson	<i>Bland träden</i>	John Swedenmark	2011	
Halldór Laxness	<i>Fria män</i>	Inge Knutsson	2011	
Jón Kalman Stefánsson	<i>Änglarnas sorg</i>	John Swedenmark	2011	2012
Sjón	<i>Skymningsinferno : en roman</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2011	
Arnaldur Indriðason	<i>Mörka strömmar</i>	Ylva Hellerud	2010	2011 2020
Ásthildur Bj Snorraddóttir	<i>Annas resa i ord- ljud- och bokstavslandet</i>	Hrafnhildur Hallsdórsdóttir	2010	
Gunnar Karlsson	<i>Islands historia i korta drag</i>	Ylva Hellerud	2010	

Jón Kalman Stefánsson	<i>Himmel och helvete</i>	John Swedenmark	2010	2012
Steinar Bragi	<i>Kvinnor</i>	Inge Knutsson	2010	
Arnaldur Indriðason	<i>Frostnätter</i>	Ylva Hellerud	2009	2010 2020
Hallgrímur Helgason	<i>Stormland</i>	John Swedenmark	2009	
Kristín Bjarnadóttir	<i>Jag lutar mig mot dig och flyger : en tangoresa : fem prosadikter om tangoberoende och vägen dit</i>	Kristín Bjarnadóttir	2009	
Skúli Bjarnason	<i>Ulf, Rolf och Rudolf på midsommarutflykt</i>	Erla Skúladóttir	2009	
Stefán Máni	<i>Skeppet</i>	Inge Knutsson	2009	2010
Ármann Reynisson	<i>Vestnordiske vignetter</i>	Inge Knutsson,	2008	
Halldór Guðmundsson	<i>Halldór Laxness : en biografi</i>	Inge Knutsson	2008	
Hugleikur Dagsson	<i>Får man skratta åt det här?</i>		2008	
Jón Kalman Stefánsson	<i>Sommarljus och sen kommer natten</i>	John Swedenmark	2008	2009 2013
Kristín Steinsdóttir	<i>Sin egen väg</i>	John Swedenmark	2008	
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Aska</i>	Ylva Hellerud	2008	
Ævar Örn Jósepsson	<i>Svarta änglar</i>	Ylva Hellerud	2007	
Arnaldur Indriðason	<i>Vinterstaden</i>	Ylva Hellerud	2007	2008 2010 2016 2017 2020
Áslaug Jónsdóttir	<i>Vill ha fisk!</i>	John Swedenmark	2007	
Auður Jónsdóttir	<i>Folket i källaren</i>	Maria K Nygård	2007	
Kristín Ómarsdóttir	<i>Här</i>	Ann-Sofie Axelsson	2007	
Sjón	<i>Fisk och kultur</i>	Ylva Hellerud	2007	
Steinunn Sigurðardóttir	<i>Solskenshäst</i>	John Swedenmark	2007	
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Den som gräver en grav</i>	Ylva Hellerud	2007	2008
Arnaldur Indriðason	<i>Mannen i sjön</i>	Ylva Hellerud	2006	2007 2013 2016 2020
Einar Már Guðmundsson	<i>Beatlesmanifestet</i>	Inge Knutsson	2006	2007
Gerður Kristný	<i>Bilden av pappa</i>	Ylva Hellerud	2006	2008 2020
Guðbergur Bergsson	<i>En sten som havet slipar : levnadsroman</i>	Inge Knutsson	2006	
Kristín Marja Baldursdóttir	<i>Karitas, utan titel</i>	Inge Knutsson	2006	

Kristín Steinsdóttir	<i>Ángeln i trapphuset</i>	John Swedenmark	2006	
Vigdís Grímsdóttir	<i>När en stjärna faller</i>	Inge Knutsson	2006	
Yrsa Sigurðardóttir	<i>Det tredje tecknet</i>	Ylva Hellerud	2006	2007 2008
Arnaldur Indriðason	<i>Änglarösten</i>	Ylva Hellerud	2005	2006 2007 2008 2011 2015 2020
Einar Már Guðmundsson	<i>Det poetiska motståndet : betraktelser över berättarkonsten</i>	Inge Knutsson	2005	
Kärleksmagi : en bok om gammal magi och förtrollning	<i>Rakel Pálsdóttir och Jón Jónsson har samlat materialet</i>	Maria Karolina Nygård	2005	
Kristín Marja Baldursdóttir	<i>Måsarnas skratt</i>	Inge Knutsson	2005	2006
Sjón	<i>Skugga-Baldur : en folksaga</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2005	2006
Arnaldur Indriðason	<i>Kvinna i grönt</i>	Ylva Hellerud	2004	2005 2007 2015 2020
Brynhildur Þórarinsdóttir	<i>Njáls saga</i>	John Swedenmark	2004	
Einar Már Guðmundsson	<i>Namnlösa vägar</i>	Inge Knutsson	2004	
Friða Sophía Böðvarsdóttir	<i>Baka med spelt</i>	Eja Nilsson	2004	
Guðbergur Bergsson	<i>Far och mor och barndomens magi : levnadsroman</i>	Inge Knutsson	2004	
Kristjana Sigmundsdóttir	<i>Osagda ord</i>	Inge Knutsson	2004	
Ólafur Jóhann Ólafsson	<i>Minnenas palats</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2004	
Sigurbjörg Prastardóttir	<i>Fallskärmsresor : urval dikter från Túlipanafallhlífar och Hnattflug</i>	Helen Halldórsdóttir	2004	
Steinunn Sigurðardóttir	<i>Hundra dörrar i brisen</i>	John Swedenmark	2004	
Vigdís Grímsdóttir	<i>Hjärta, måne och blå fåglar</i>	Inge Knutsson	2004	
Porvaldur Þorsteinsson	<i>I didn't do it = Ég gerði þetta ekki</i>	Helena Persson Skjal	2004	
Andri Snær Magnason	<i>Berättelsen om den blå planeten</i>	John Swedenmark	2003	
Arnaldur Indriðason	<i>Glasbruket</i>	Ylva Hellerud	2003	2004 2007 2015 2020
Draumeý Aradóttir	<i>Fem stenrösen på kärlekens stig</i>	Draumeý Aradóttir Sunna Dís Másdóttir Lars Nyström	2003	
Kristín Ómarsdóttir	<i>Gud hjálpe mig I och II</i>	Ann-Sofie Axelsson	2003	
Ólafur Jóhann Ólafsson	<i>Längtans resa</i>	Meta Ottosson	2003	

Sjón	<i>Med skálvande tårar : en roman om ett brott</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	2003	
Steinunn Sigurðardóttir	<i>Jökelteatern</i>	John Swedenmark	2003	
Thorsteinsson, Thorvaldur	<i>Pocket plays : (Änglar i publiken)</i>	Bergljót Árnadóttir	2003	
Vigdís Grímsdóttir	<i>Från ljus till ljus</i>	Inge Knutsson	2003	
Porvaldur Þorsteinsson	<i>Jag heter Snällbert, men du får gärna kalla mig Bebbe</i>	John Swedenmark	2003	
Björn Jónasson	<i>En liten bok om runor</i>	Karin Ridell	2002	
Einar Már Guðmundsson	<i>Drömmar på jorden</i>	Inge Knutsson	2002	
Friðrik Erlingsson	<i>Lycklig resa</i>	John Swedenmark	2002	
Ragnheiður Gestsdóttir	<i>Allt på ett bräde</i>	Inge Knutsson	2002	
Vigdís Grímsdóttir	<i>Tystnaden</i>	Inge Knutsson	2002	2004
	<i>Aurora : en presentation av 21 isländska poeter</i>	Helen Halldórsdóttir	2002	
Álfrún Gunnlaugsdóttir	<i>Över Ebrofloden</i>	Inge Knutsson	2001	
Jóhann Árelíuz	<i>Med källvarma hälsningar</i>		2001	
Jóhann Hjálmarsson	<i>Ishavets bränningar : valda dikter</i>	Lárus Már Björnsson Martin Enckell	2001	
Hallgrímur Helgason	<i>Reykjavík 101</i>	John Swedenmark	2000	2000
Jóhann Hjálmarsson	<i>Tystnaderna</i>	Martin Enckell	2000	
Mikael Torfason	<i>Världens dumaste pappa</i>	John Swedenmark	2000	
Sigurjón Magnússon	<i>God natt, Silja</i>	Ylva Hellerud	2000	
Thor Vilhjálmsson	<i>Gryningssång i gräset</i>	Inge Knutsson	2000	
	<i>Gisle Surssons saga</i>	Mats Malm	2000	
Einar Már Guðmundsson	<i>Fotspår på himlen</i>	Inge Knutsson	1999	2001 2003
Hökson, Elias	<i>Jag en strålande sol : Elias och kärleksenergien Diva</i>		1999	
Kristín Ómarsdóttir	<i>Älskling jag dör</i>	Ann-Sofie Axelsson	1999	
Páll Stefansson	<i>Visioner av Island : scener och sällsamheter till lands och sjöss</i>	Inge Knutsson	1999	
Steinunn Sigurðardóttir	<i>Hálfdan Fergusson lämnar livet på jorden</i>	Inge Knutsson	1999	
Pórunn Valdimarsdóttir	<i>Flickan med fingret</i>	Inge Knutsson	1999	2004
Einar Már Guðmundsson	<i>I oredans öga</i>	Inge Knutsson	1998	
Kristjánsson, Lúdvík	<i>Den isländska roddbåten : Íslenski árabáturinn</i>		1998	
Vigdís Grímsdóttir	<i>Z : en kärlekshistoria</i>	Inge Knutsson	1998	1999

<b>Björnsson, Oddur</b>	<i>K 421</i>	John Swedenmark	1997	
<b>Guðbergur Bergsson</b>	<i>Den plågade kärlek som själens skrymslen gömmer</i>	Inge Knutsson	1997	
<b>Jón Kalman Stefánsson</b>	<i>Sommaren bakom Backen</i>	John Swedenmark	1997	
<b>Kristín Steinsdóttir</b>	<i>Anton och Sussie</i>	Anders Josephsson	1997	
<b>Páll Ásgeir Ásgeirsson</b>	<i>Islands dyrbara naturskatter</i>	sensk Inge Knutsson	1997	
<b>Sjón</b>	<i>Dina ögon såg mig : en kärlekssaga</i>	Anna Gunnarsdotter Grönberg	1997	1998
<b>Vigdís Grímsdóttir</b>	<i>Den älskades länder</i>	Inge Knutsson	1997	
	<i>Island - mer än sagor</i>		1997	
<b>Einar Kárason</b>	<i>Kvicksilver</i>	John Swedenmark	1996	
<b>Einar Már Guðmundsson</b>	<i>Universums änglar</i>	Inge Knutsson	1996	1997 2004
<b>Fríða Á Sigurðardóttir</b>	<i>I en sluten värld</i>	Inge Knutsson	1996	
<b>Friðrik Erlingsson</b>	<i>Benjamin Duva : riddare av Röda draken</i>	John Swedenmark	1996	
<b>Matthías Johannessen</b>	<i>Dina sjöar och din vinge</i>	John Swedenmark	1996	
<b>Steinunn Sigurðardóttir</b>	<i>Hjörttrakten</i>	Inge Knutsson	1996	
<b>Bjarni Guðnason</b>	<i>Renässansen på Island under 11- och 1200-talet</i>	Nanna Hermansson Kerstin Pettersson	1995	
<b>Einar Kárason</b>	<i>Dumma mäns goda råd</i>	John Swedenmark	1995	
<b>Hannes Sigfússon</b>	<i>Karelska näset</i>	Inge Knutsson	1995	
<b>Sigurður Haukur Guðjónsson</b>	<i>Glimtar från en gången tid</i>	Thorgunn Snædal	1995	
<b>Vigdís Grímsdóttir</b>	<i>Grandavägen 7</i>	Inge Knutsson	1995	1996 1998
<b>Vigdís Grímsdóttir</b>	<i>Jag heter Ísbjörg, jag är ett lejon</i>	Inge Knutsson	1995	1996 2003
	<i>Sagor och sägner från Island</i>	Christina Engblom	1995	2007
	<i>Sagor och sägner från Island</i>	Christina Engblom	1995	
<b>Árni Bergmann</b>	<i>Porvaldur den vittfarne</i>	Inge Knutsson	1994	
<b>Sigurgeir Sigurjónsson</b>	<i>Island : det varma landet i norr</i>	Camilla Wide	1994	
<b>Steinunn Sigurðardóttir</b>	<i>Fiskarnas kärlek</i>	Inge Knutsson	1994	
<b>Vigdís Grímsdóttir</b>	<i>Flickan i skogen</i>	Inge Knutsson	1994	1995
	<i>Den nya isländska kokboken : 70 rätter : varje recept för två personer</i>	Gudrun Jakobsson Tor Jonsson	1994	
	<i>Island : land och folk</i>		1994	
<b>Einar Már Guðmundsson</b>	<i>Röda dagar</i>	Inge Knutsson	1993	1997



Guðbergur Bergsson	<i>Svanen</i>	Inge Knutsson	1993	1997
Guðlaug Snorradóttir	<i>Pojken och geten</i>		1993	
Gyrðir Elíasson	<i>Sömnhojen</i>	John Swedenmark	1993	
Sigurður Pálsson	<i>Dikten tog makten</i>	Inge Knutsson	1993	
Sigurgeir Sigurjónsson	<i>Landskap : bilder från Island</i>	Sigrún Helgadóttir Hallbeck Eric Hallbeck	1993	
Steinunn Sigurðardóttir	<i>Sista ordet : en samling eftermälen om familjen Ívarsen och dess anförvanter under 1900-talet : utgiven, samlad, ordnad och redigerad av forskaren Lýtingur Jónsson från Veisa i Önguldal</i>	Inge Knutsson	1993	
Fríða Á Sigurðardóttir	<i>Medan natten lider</i>	Inge Knutsson	1992	1993
Steinunn Sigurðardóttir	<i>Tidstjuven</i>	Inge Knutsson	1992	1995
	<i>Island : liv och natur på en ö i Nordatlanten</i>	Christina Engblom	1992	
Einar Káráson	<i>Det förlovade landet</i>	John Swedenmark	1991	
Njörður P Njarðvík	<i>Audun och isbjörnen : efter en gammal isländsk saga</i>		1991	
Steinunn Jóhannesdóttir	<i>Jag röstar på mamma!</i>	Inge Knutsson	1991	
Einar Káráson	<i>Guldön</i>	John Swedenmark	1990	
Einar Már Guðmundsson	<i>Regndropparnas epilog</i>	Inge Knutsson	1990	1996
Franzisca Gunnarsson	<i>Havregröt och livslycka : barndom på sagaön</i>	Peter Hallberg	1990	
Jón úr Vör	<i>Medan vi lever</i>	Inge Knutsson	1990	
Ragnar Arnalds	<i>Dalasympfoni : skådespel i fyra akter</i>	Inge Knutsson	1990	
Stefán Hörður Grímsson	<i>Bilder utan vägg</i>	Inge Knutsson	1990	
Svava Jakobsdóttir	<i>Gunnlöds saga</i>	Inge Knutsson	1990	
Thor Vilhjálmsson	<i>Nattligt dråp</i>	Kristjan Hallberg, Peter Hallberg	1990	
	<i>Island : mer än sagor</i>		1990	
	<i>Tanken strövar vida : 25 isländska småsagor i urval av Árni Sigurjónsson</i>		1990	2005
	<i>Sen dess har jag varit här hos er : 12 isländska noveller</i>		1990	
Einar Káráson	<i>Djävulsön</i>	John Swedenmark	1989	1991
Halldór Laxness	<i>Dagar hos munkar</i>	Kristjan Hallberg	1989	
Olafur Gunnarsson	<i>Den vackra flygvalen</i>	Inge Knutsson	1989	

Einar Már Guðmundsson	<i>Vingslag i takránnan</i>	Inge Knutsson	1988	
Njörður P Njarðvík	<i>Dödsdömda : historisk roman</i>	Inge Knutsson	1988	
Thor Vilhjálmsson	<i>Gråmossan glöder</i>	Peter Hallberg	1988	1994
Halldór Laxness	<i>Själavård vid Jökeln</i>	Peter Hallberg	1987	
Einar Már Guðmundsson	<i>Riddarna av runda trappan</i>	Inge Knutsson	1986	2000
Hannes Pétursson	<i>Hemvist vid havet</i>	Inge Knutsson	1986	
Helgi Thorgils Friðjónsson	<i>Hundar och änglar : Dogs and angels</i>	Carina Hedén Magnús Pálsson	1986	
Halldór Laxness	<i>Förvillelse i Västfjordarna och andra berättelser</i>	Peter Hallberg	1985	
Snorri Hjartarson	<i>Löv och stjärnor</i>	Inge Knutsson	1984	
Guðmunda Elíasdóttir	<i>Livsbejakelse : sångerskan Guðmunda Elíasdóttirs minnen</i>	Inge Knutsson	1983	
Halldór Laxness	<i>Greklandsåret</i>	Inge Knutsson	1983	
	<i>Europa slutar här : 5 isländska lyriker</i>	Maj-Lis Holmberg	1983	
	<i>Dramat - en spegel 8 isländska pjäser från 1900-talet</i>		1983	
Guðrún Helgadóttir	<i>Sagan om Flumbra</i>	Inge Knutsson	1982	
Matthías Johannessen	<i>Harpkol är din vinge</i>	Christer Eriksson Jóhann Hjálmarsson	1981	
Guðrún Helgadóttir	<i>De påhittiga tvillingarna</i>	Inge Knutsson	1980	1984
Halldór Laxness	<i>Ung var jag fordom</i>	Inge Knutsson	1980	
Jóhannes úr Kötlum, pseud för Jóhannes B Jónasson	<i>Ny och nedan</i>	Inge Knutsson	1980	
Snorri Hjartarson	<i>Höstmörkret över mig</i>	Inge Knutsson	1980	
Halldór Laxness	<i>På tunet därhemma</i>	Inge Knutsson	1979	1981
Jóhann Hjálmarsson	<i>Landet vilar i egen dikt</i>	Christer Eriksson	1979	
Sigurður A Magnússon	<i>Islandshästen : gudarnas häst : i forntid och nutid</i>	Inger Pálsson	1979	1991
Steinn Steinarr	<i>Kanske har du aldrig varit till</i>	Maj-Lis Holmberg	1979	
Porgeir Porgeirsson	<i>Solo på en glansbild : surrealistisk dokumentärroman</i>	Inge Knutsson	1979	
Jakobína Sigurðardóttir,	<i>Snaran</i>	Inger Pálsson	1978	
Ólafur Jóhann Sigurðsson,	<i>Pastor Bødvars brev : Myren därhemma</i>	Ingegerd Fries	1978	
Pétur Gunnarsson	<i>Punkt punkt komma tankstreck</i>	Inge Knutsson	1978	
Porsteinn frá Hamri	<i>Tystnadens svärd</i>	Inge Knutsson	1978	
Thor Vilhjálmsson	<i>Månskära</i>	Inge Knutsson	1977	1989

Einar Bragi	<i>Pilar av ljus</i>	Inge Knutsson	1976	
Jakobína Sigurðardóttir	<i>Levande vatten</i>	Inger Pálsson	1976	
Jón úr Vör	<i>Blåa natten över havet</i>	Maj-Lis Holmberg	1976	
Thor Vilhjálmsson	<i>Fort fort, sa fågeln</i>	Peter Hallberg	1976	
Vésteinn Lúðvíksson	<i>Johannas eftertankar</i>	Inge Knutsson	1976	
Porgeir Porgeirsson	<i>Överheten : en roman på grundval av de bästa källor och aktstycken</i>	Inge Knutsson	1976	
	<i>Berättelser från Island</i>	Sven O Bergkvist Heimir Pálsson	1976	
Halldór Laxness	<i>Gudsgåva : en essä-roman</i>	Inge Knutsson	1975	
Ólafur Jóhann Sigurðsson	<i>Du minns en brunn</i>	Inge Knutsson	1975	
	<i>Mellan fjäll och hav : modern isländsk lyrik av Stein Steinarr, Jón úr Vör, Snorri Hjartarson, Hannes Pétursson</i>	Maj-Lis Holmberg	1974	
Halldór Laxness	<i>Sockenkrönika</i>	Peter Hallberg	1972	
Svava Jakobsdóttir	<i>Den inneboende</i>	Ingegerd Fries	1971	
Halldór Laxness	<i>Island : intryck från ett heroiskt landskap</i>		1970	
Halldór Laxness	<i>Själavård vid Jökeln</i>	Peter Hallberg	1970	
Halldór Laxness	<i>Hemma på Island</i>	Peter Hallberg	1967	
Halldór Laxness	<i>Sju tecken</i>	Peter Hallberg	1966	
Hannes Pétursson	<i>Tid och rum</i>	Ingegerd Fries	1965	
Davíð Stefánsson	<i>Solon Islandus</i>		1964	
Halldór Laxness	<i>Island : intryck från ett heroiskt landskap</i>	Åke Ohlmarks	1964	1970
Halldór Laxness	<i>Skaldetid</i>	Peter Hallberg	1964	
Halldór Laxness	<i>Stickateljén Solen : komedi i tre akter</i>	Peter Hallberg	1964	
Davíð Stefánsson	<i>Den gyllene porten : skådespel</i>		1960	
Halldór Laxness	<i>Det återvunna paradiset</i>	Peter Hallberg	1960	
Halldór Laxness	<i>Utsaga</i>	Peter Hallberg	1959	
	<i>Modern isländsk poesi</i>	Ariane Wahlgren	1959	
Halldór Laxness	<i>Tidens gång i backstugan</i>	Ingegerd Fries	1957	1967
Jón úr Vör	<i>Isländsk kust</i>	Ariane Wahlgren	1957	
	<i>Gammal konst på Island</i>	Per Uno Karpebäck	1957	
	<i>Isländska sagor 4, Njals saga</i>		1957	

<b>Jón Steingrímsson</b>	<i>Prosten Jón Steingrímssons sjálvbiografi</i>	Vimar Ahlström	1956	
	<i>Island : förord: Gunnar Gunnarsson</i>	foto: Helga Fietz ochandra	1956	
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Piplekaren : noveller</i>	Ingegerd Nyberg-Fries Peter Hallberg Leif Sjöberg	1955	1955
<b>Kristinn E Andrésón</b>	<i>Det moderna Islands litteratur 1918-1948 : mot bakgrunden av den ekonomiska, sociala och politiska utvecklingen</i>	Rannveig Hallberg Peter Hallberg	1955	
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Salka Valka : Halldór Kiljan Laxness</i>	Ingegerd Nyberg-Baldursson (-Fries)	1954	1954 1955 1956 1967 1984 1986 1990 2020
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Gerpla : en kämpasaga</i>	Ingegerd Nyberg-Fries	1954	1955 1967 1984
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Den goda fröken och Huset</i>	Peter Hallberg	1954	1989
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Atomstationen</i>	Rannveig Hallberg Peter Hallberg	1952	1955 ("Länd till salu" 1987
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Himlens skönhet</i>	Rannveig Hallberg Peter Hallberg	1951	
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Världens ljus</i>	Rannveig Hallberg Peter Hallberg	1950	1986
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Fria män</i>	Anna Z Osterman	1949	1955
<b>Friðrik Ásmundsson Brekkan</b>	<i>Mannen från Bremerholm</i>		1948	
<b>Halldór Laxness</b>	<i>Islands klocka</i>	Peter Hallberg	1948	1955 1964 1981 1995
<b>Sveinbjörnsson, Tryggve</b>	<i>Biskop Jon Arason</i>		1946	1962
<b>Hannes Finnsson</b>	<i>Stockholmsrella</i>		1935	
	<i>Knut Lávard</i>	K Krüger-Hansson	1934	
<b>Guðmundur Kamban</b>	<i>Skalholt</i>	Robert Larsson	1932	
	<i>Från Island : Nutidsnoveller i översättning</i>		1932	
<b>Einar Hjörleifsson Kvaran</b>	<i>Småfolk : historier från Islands dalar</i>		1927	
<b>Einar Hjörleifsson Kvaran</b>	<i>Rannveigs saga 2, Rannveigs äktenskap</i>		1926	

<b>Einar Hjörleifsson Kvaran</b>	<i>Rannveigs saga 1, Rannveigs ungdom</i>		1925	
<b>Einar Hjörleifsson Kvaran</b>	<i>Samhörighet : historia från det moderna Island/ Einar Hjörleifsson Kvaran</i>		1924	